

HANYU CHUJI JIAOCHENG

1

对外汉语教材系列

汉语初级教程

第一册

邓懿 主编

Elementary
Chinese
Course

PART 1

Chief editor
Deng Yi



北京大学出版社

PEKING UNIVERSITY PRESS

HANYU CHUJI JIAOCHENG



汉语初级教程

汉语初级教程

Elementary
Chinese
Course

Part 1



Level 1
Book 1



HSK(初)教材

北京大学教材

PEKING UNIVERSITY TEXTBOOK

汉语初级教程

第一册

ELEMENTARY CHINESE COURSE

PART I

邓懿 熊毅 赵燕皎 卫德泉 编著

北京大学出版社

PEKING UNIVERSITY PRESS

前 言

1985年北京大学对外汉语教学中心成立以后，就集中了一部分人力编写这套专供外国朋友学习用的汉语系列教材。经过两年的努力，现已编写完成。全书共分为三个阶段，即《汉语初级教程》、《汉语中级教程》和《汉语高级教程》。三个阶段的内容密切配合，但又各自有其独立性，可以系统地采用全套教材，也可以根据水平与教学需要选择使用。

教材内容根据循序渐进的原则安排。初级阶段着重于基础训练，中级阶段着重于巩固并提高运用汉语的能力，高级阶段着重于培养阅读能力。课文内容注意题材的广泛性和体裁的多样性，力求生动活泼，能反映中国的现实情况，也对中国文化传统的一些方面作了适当的介绍。每课都有相当分量的练习，通过练习巩固课文所学的词语和语法知识。

汉字是许多外国朋友学习的困难所在。本教材编有“汉字”专册，作为《初级教程》的第四册，和前三册出现的汉字密切配合，着重分析所学汉字的结构和笔顺，并介绍一些有关常识。

本教材在编写过程中虽然参考了国内外有关著作，但疏误之处一定不少，恳切希望读者指正。

北京大学对外汉语教学中心

1987年10月

说 明

《汉语初级教程》是系列教材的第一部分，对象是初学者，通过本书将为读者在听、说、读、写、译诸方面提供良好的帮助。

本书是语言实践教材，全书通过反复实践，使读者掌握运用汉语的实际能力。最低限度的汉语知识讲解，均附有浅显的英语说明，具有一般英语水平的人可借以学习汉语。

全书共80课，分四册。1—15课为语音教程。其余65课均由课文、生词语、语言点和综合练习组成。每一语言点之后都配有练习，以期通过练习，理解、掌握其用法。

第四册为汉字专册，与教材16—80课相配，分析每课所学汉字的结构和笔顺，使学生能掌握汉字的特点和规律，正确认字、写字。

目 录

CONTENTS

第一课 Lesson 1.....	1
现代汉语的声母和单韵母 The Initials and Simple Finals in Modern Chinese	
第二课 Lesson 2.....	4
复韵母和鼻音韵母及拼写规则 Compound Finals and Finals with Nasal Endings and Rules of Spelling	
第三课 Lesson 3.....	7
声调 Tones	
第四课 Lesson 4.....	10
送气与不送气声母；第三声读作降升调 Aspirated and Unaspirated Initials, the Third Tone as a Falling-Rising Tone	
第五课 Lesson 5.....	13
复习 Review	
第六课 Lesson 6.....	16
轻声和变调 The Neutral Tone and Tone-sandhi	
第七课 Lesson 7.....	19
声母 j,q,x,z,c,s 和韵母 -i[ɿ] The Initials j,q,x,z,c,s and the Final -i[ɿ]	
第八课 Lesson 8.....	23
声母 zh,ch,sh,r 和韵母 -i[ɨ] The Initials zh,ch,sh,r and the Final -i[ɨ]	
第九课 Lesson 9.....	26
卷舌韵母 er, 儿化韵音节和隔音符号 The Retroflex Final er, the syllable with a Retroflex Ending and the Dividing Mark	

第十课	Lesson 10	29
总复习	General Review	
第十一课	Lesson 11	33
学说话(1)	Learn to Speak(1)	
第十二课	Lesson 12	35
学说话(2)	Learn to Speak(2)	
第十三课	Lesson 13	38
学说话(3)	Learn to Speak(3)	
第十四课	Lesson 14	40
学说话(4)	Learn to Speak(4)	
第十五课	Lesson 15	42
学说话(5)	Learn to Speak(5)	
第十六课	Lesson 16	44
课文	Text 你是比尔吗?	
语言点	Language Points	
1.	“是”字句 是 sentences	
2.	用“吗”的疑问句 Questions with the interrogative particle 吗	
3.	“不”的声调 The tones of 不	
第十七课	Lesson 17	53
课文	Text 这是什么?	
语言点	Language Points	
1.	名词、代词做定语和结构助词“的” Nouns and pronouns as Attributives and the structural particle “的”	
2.	用疑问词的疑问句 The question with an interrogative word	
3.	副词“也”作状语 The adverb 也 as an adverbial adjunct	
4.	后缀“们” The Suffix 们	
5.	“咱们”和“我们” 咱们 and 我们	
第十八课	Lesson 18	64
课文	Text 今天你干什么?	
语言点	Language Points	
1.	动词谓语句 The aentence with a verbal predicate	
2.	连词“和” The conjunction 和	

3.时间词作状语 Time words as adverbials

第十九课 Lesson 19 75

课文 Text 山本有一本中文书

语言点 Language Points

1. “有”字句 有 sentences
2. 数量词作定语 Numeral-measure words as attributives
3. 疑问代词“几” The interrogative pronoun 几
4. 用“呢”的省略式疑问句 Elliptical questions with 呢
5. “一”的声调 The tones of 一

第二十课 Lesson 20 86

课文 Text 明天是山本的生日

语言点复习(16—19课) Revision of Language Points (Lessons 16—19)

第二十一课 Lesson 21 98

课文 Text 我们的学校很有名

语言点 Language Points

1. 形容词谓语句 The sentence with an adjectival predicate
2. 形容词作定语 Adjectives as attributives
3. “多”和“少” 多 and 少
4. 动词或动词结构作定语 Verbs or verbal constructions as attributives
5. “都”和“也” 都 and 也

第二十二课 Lesson 22 110

课文 Text 天安门在北京的中心

语言点 Language Points

1. 方位词(1) Localizers (1)
2. “在”“有”“是”表示存在 在、有、是 indicating existence
3. 正反疑问句 The alternative question
4. “一”在量词前的省略 The omission of 一 before the measure word

第二十三课 Lesson 23 121

课文 Text 我的宿舍

语言点 Language Points

1. 方位词(2) Localizers (2)
2. “边”在“里边”和“上边”中的省略 The omission of 边 in 里边 and 上边
3. 方位词“里边”的用法 The localizer 里边
4. 介宾结构 The preposition-object construction

第二十四课 Lesson 24132

课文 Text 今天几月几号星期几

语言点 Language Points

1. 名词谓语句 The sentence with a nominal predicate
2. 100以下的称数法 The numeration of cardinal numbers under 100
3. 年、月、日和星期 The year, month, day and week
4. “几”和“多少” 几 and 多少
5. “每”
6. 单音动词的重叠 The reduplication of monosyllabic verbs

第二十五课 Lesson 25146

课文 Text 逛颐和园

语言点复习 (21—24课) Revision of Language Points(Lessons 21—24)

第二十六课 Lesson 26156

课文 Text 你会骑自行车吗?

语言点 Language Points

1. 能愿动词: “会” “能” “可以” “想” “愿意” Optative verbs: 会, 能, 可以, 想, 愿意
2. “以后”

第二十七课 Lesson 27166

课文 Text 山本的日记

语言点 Language Points

1. 表示完成貌的助词“了” The particle 了 for the perfect aspect
2. 正反疑问句的完成貌 The perfect aspect in an alternative question
3. “了”和单音动词的重叠 了 and the Reduplication of Monosyllabic verbs
4. “...的时候儿”

第二十八课 Lesson 28176

课文 Text 我们的作息时间
在火车站服务台

语言点 Language Points

1. 钟点的读法 Telling the time
2. 时间词的语法功能 The grammatical functions of time words
3. 数词“半” The numeral 半
4. “零”

第二十九课 Lesson 29187

课文 Text 香山公园

语言点 Language Points

1. 结果补语 The resultative complement
2. 语气助词“了(1)”表示完成貌 The modal particle 了 (1) indicating the perfect aspect
3. 用“因为...所以...”的复合句 The complex sentence with 因为... 所以...
4. 用“要是...就...”的复合句 The complex sentence with 要是...就...

第三十课 Lesson 30197

课文 Text 一封家信

语言点复习 (26—29课) Revision of Language Points (Lessons 26—29)

生词语表 Vocabulary 207

第一课 Lesson 1

现代汉语的声母和单韵母

The Initials and Simple Finals in Modern Chinese

现代汉语的语音单位是音节，音节由声母、韵母、声调组成。

The phonetic unit of modern Chinese is a syllable, which is composed of an initial, a final and a tone.

1. 声母 The Initials

一个音节开头的辅音叫做声母。现代汉语一共有21个声母（方括弧内是国际音标）：

The consonant that begins a syllable is called an initial and there are 21 of them in modern Chinese (the international Phonetic Alphabet in the brackets),

b [p]	p [pʼ]	m [m]	f [f]
d [t]	t [tʼ]	n [n]	l [l]
z [ts]	c [tsʼ]	s [s]	
zh [tʂ]	ch [tʂʼ]	sh [ʃ]	r [ʐ]
j [tɕ]	q [tɕʼ]	x [ç]	
g [k]	k [kʼ]	h [x]	

开头没有辅音的音节叫零声母音节，例如：a（啊）ou（欧）。

Syllables without initials are called syllables with zero initials, e.g. a(啊) and ou(欧)

2. 单韵母 Simple Finals

一个音节中声母后边的部分是韵母。

只有一个元音的韵母叫单韵母。单韵母一共有六个：

The element after the initial in a Chinese syllable is the final.

The final with only one vowel is called a simple final and there are six of them,

a[a] o[o] e[ə] i[i] u[u] ü[y]

练习 Exercises

1. 读下面的声母: Read the following initials:

b	p	m	f
d	t	n	l
z	c	s	
zh	ch	sh	r
j	q	x	
g	k	h	

2. 读下面的韵母: Read the following finals:

a	e,	e	a
a	o,	o	a
e	o,	o	e
i	u,	u	i
i	ü,	ü	i
u	ü,	ü	u

3. 读下面的音节: Read the following syllables:

bo	po	mo	fo
de	te	ne	le
ge	ke	he	

4. 分辨下面各组的发音: Contrast the sounds of the initials in each of the following groups:

$\left. \begin{array}{c} z \\ j \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{c} c \\ q \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{c} s \\ x \end{array} \right\}$
$\left. \begin{array}{c} z \\ zh \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{c} c \\ ch \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{c} s \\ sh \end{array} \right\}$
$\left. \begin{array}{c} j \\ zh \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{c} q \\ ch \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{c} x \\ sh \end{array} \right\}$

5. 拼读下表:

Read the following table,

	a	o	e	i	u	ü
b	ba	bo		bi	bu	
p	pa	po		pi	pu	
m	ma	mo		mi	mu	
f	fa	fo			fu	
d	da		de	di	du	
t	ta		te	ti	tu	
n	na		ne	ni	nu	nü
l	la		le	li	lu	lü
g	ga		ge		gu	
k	ka		ke		ku	
h	ha		he		hu	
j				ji		ju
q				qi		qu
x				xi		xu
z	za		ze		zu	
c	ca		ce		cu	
s	sa		se		su	
zh	zha		zhe		zhu	
ch	cha		che		chu	
sh	sha		she		shu	
r			re		ru	

第二课 Lesson 2

复韵母和鼻音韵母及拼写规则

Compound Finals and Finals with Nasal Endings and Rules of Spelling

1. 复韵母 Compound Finals

由两个或三个元音构成的韵母，叫做复韵母。现代汉语一共有13个复韵母：

Finals made up of two or three vowels are compound finals and there are 13 of them,

ai	[ai]	ao	[au]				
ou	[ou]						
ei ^①	[ei]						
ia	[ia]	ie	[ie]	iao	[iau]	iou	[iou]
ua	[ua]	uo	[uo]	uai	[uai]	uei	[uei]
üe	[yɛ]						

2. 鼻音韵母 Finals with Nasal Endings

元音后面带上鼻音韵尾 -n[n] 或 -ng[ŋ] 构成的韵母，叫做鼻音韵母。鼻音韵母一共有16个：

Finals with nasal endings are finals followed by -n[n] or -ng[ŋ] and there are 16 of them;

an	[an]	ang	[aŋ]						
ong	[uŋ]								
en	[ən]	eng	[eŋ]						
in	[in]	ing	[iŋ]	ian	[iɛn]	iang	[iaŋ]	iong	[yɔŋ]
uen	[uən]	ueng	[uəŋ]	uan	[uan]	uang	[uaŋ]		
ün	[yn]	üan	[yɛn]						

3. 拼写规则 Rules of Spelling:

(1) 由 i 或 ü 开头的韵母前没有声母的时候，要加准声母 y，如：

① ei和英语day里ay发音相同，其中e是半高的[e]。下边ie和ue中的e舌位略低一些，是半低的[e]。The ei is pronounced in the same way as "ay" in "day" and the e in ei is the half-high[e]. The e in ie and ue, with the tongue position a little lower, is the half-low[e].

When there is no initial before the final *i* or *ü* in a syllable, we add the quasi-initial *y* before the final, e.g.

i→*yi* *ü*→*yu* *üe*→*yue*

由 *i* 开头的复韵母前没有声母时, *i* 改写成准声母 *y*。如:

When there is no initial before a compound final started with *i* in a syllable, we change *i* into the quasi-initial *y*, e.g.

iao→*yao* *iou*→*you*

(2) 由 *u* 开头的韵母前面没有声母的时候, 要加准声母 *w* (*u*→*wu*) 或以 *w* 代 *u* (*ua*→*wa*, *uai*→*wai*)。

When there is no initial before a final started with *u*, we add the quasi-initial *w* before the final (*u*→*wu*) or in place of *u* (*ua*→*wa*, *uai*→*wai*)。

(3) 由 *ü* 开头的韵母和 *j*、*q*、*x*、*y* 相拼时, *ü* 上的两点省略, 例如:

When a final started with *ü* is preceded by *j q x* or *y*, the two dots above *ü* are dropped, e.g.

ju, *qu*, *xu*, *xun*, *yuan*

(4) 有声母时复韵母 *iou*, *uei* 分别写作 *iu*, *ui*, 鼻音韵母 *uen* 写作 *un*, 例如:

When preceded by initials, the finals *iou* and *uei* are shortened as *iu* and *ui* respectively while *uen* is written as *un*, e.g.

l + *iou*→*liu* *h* + *uei*→*hui* *g* + *uen*→*gun*

练习 Exercises

1. 读下表: Read the following table:

	a o e	ai ei ao ou	an en ang eng ong
i	ia ie	iao iu	ian in iang ing iong
u	ua uo	uai ui	uan un uang ueng
ü	üe		üan ün

2. 练习复韵母 Exercises on compound finals,

	ai	ei	ao	ou	ia	ie	iao	ua	uo	uai	ui	üe
j					jia	jie	jiao					jue
q					qia	qie	qiao					que
x					xia	xie	xiao					xue
z	zai	zei	zao	zou					zuo			zui
c	cai		cao	cou					cuo			cui
s	sai		sao	sou					suo			sui
zh	zhai	zhei	zhao	zhou				zhua	zhuo	zhuai		zhui
ch	chai		chao	chou					chuo	chuai		chui
sh	shai	shei	shao	shou				shua	shuo	shuai		shui
r			rao	rou					ruo			rui

3. 分辨下列音节: Discriminate the following syllables;

lan—lang, ben—beng, jin—jing, qin—qing, xun—xiong
 bai—bei, liao—liu, guai—gui, xia—xie, suo—sui

4. 按拼音规则正确写出下面的音节: Write the following syllables according to the rules of spelling;

i → ian → iong → iou → ie →
 u → uo → ua → uai → uei → uen → ueng → uang →
 ü → üe → üan → ün →

第三课 Lesson 3

声调 Tones

汉语一个音节的组成成分，除了声母和韵母外，还有声调。声调一共有四个，即：

Among the components of a Chinese syllable, there is the tone besides the initial and the final. Altogether there are four tones,

第一声	the first tone	高调	the high tone
第二声	the second tone	升调	the rising tone
第三声	the third tone	低调	the low tone
第四声	the fourth tone	降调	the falling tone

在书写时分别用 -、ˊ、ˇ、ˋ 四种调号标在音节的主要元音(即开口度大、最响的音)上,如:

In writing, we use the tone marks -, ˊ, ˇ, ˋ on the main vowel (the one pronounced the loudest and with the mouth widest open), e. g.

mā	má	mǎ	mà	(mother, hemp, horse, to curse)
āi	ái	ǎi	ài	(dust, cancer, dwarf, love)
qiāng	qiáng	qiǎng	qiàng	(pistol, wall, to snatch, to irritate respiratory organs)
tuī	tuí	tuǐ	tuì	(to push, dispirited, leg, to retreat)

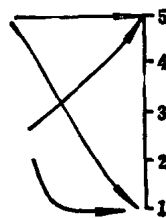
一个音节的声母、韵母相同，声调不同，意思往往不同。

Syllables with same initials and finals but in different tones usually have different meanings.

声调是指物理上所谓音高的高低升降。如果用一条直线代表说话时的音高变动范围，把直线分成四格五点，由下向上的1、2、3、4、5就表示低、半低、中、半高、高。如下图：

The tone is the variation of one's pitch. If we draw a vertical line to represent the range of the variation of one's pitch and divide it into four equal parts from the low end upward with five points, then 1, 2, 3, 4, 5 represent the low, middle-low, middle, middle-high and high pitch respectively. See the chart below:

5	高	high
4	半高	middle-high
3	中	middle
2	半低	middle-low
1	低	low



第一声 the first tone

高调 the high tone